

Fourth Sunday of Lent
March 10, 2024
Edition 276

4to Domingo de Cuaresma
10 de marzo de 2024
Edición 276



www.stbenedictps.org ✉ stbenedictps25@gmail.com
Saint Benedict's Parish 📷 @stbenedictps ✂ @benedicts_st
25 Arlington Street Somerville, MA 02145
617-625-0029



MASS SCHEDULE

SATURDAY: 4:00 p.m.
SUNDAY: 9:00 a.m.



EUCHARIST ADORATION:

1st Friday of the month
4:00 p.m.-6:45 p.m.

Every Thursday
4:00 p.m.- 6:45 p.m.

4th Sundays of the month
from 2:00 p.m.-3:00 p.m.



CONFESSIONS:

Monday, Tuesday, Thursday
and Friday: 5:30 p.m.-6:30 p.m.
Saturday: 3:15 p.m.-3:45 p.m.;
5:15 p.m.-5:45 p.m.



ANOINTING OF THE SICK

1st Friday of each month
during the 7:00 p.m. Mass.

VISIT TO THE SICK

Call the rectory to make
arrangements



BAPTISMS

Call the rectory to schedule



MARRIAGE

Call the rectory to schedule



OFFICE HOURS:

Monday to Friday,
12:00 pm.-6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS

LUNES A VIERNES: 7:00 p.m.
SÁBADO: 6:00 p.m.
DOMINGO: 11:00 a.m./ 1:00 p.m.

ADORACIÓN EUCARISTÍA:

1er Viernes del mes
de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

Todos los jueves
de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

4to domingo del mes
de 2:00 p.m.-3:00 p.m.

CONFESIONES:

Lunes, martes, jueves y
viernes de 5:30 p.m.- 6:30 p.m.
Sábado: 3:15 p.m.-3:45p.m.;
5:15p.m.-5:45p.m.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

1er viernes de cada mes,
durante la misa de 7:00 p.m.

VISITA A LOS ENFERMOS

Contacta el despacho
parroquial

BAUTIZOS

Contacta a la oficina parroquial

MATRIMONIOS

Contacta a la oficina parroquial
con 6 meses de anticipación

HORARIO OFICINA:

Lunes a viernes,
12:00 p.m.-6:00 p.m.

PARISH STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

**REV. ALEJANDRO
LÓPEZ CARDINALE**

Pastor/ Párroco
pastor@stbenedictps.org

JOSÉ B. TORRES

Deacon / Diácono
Mission in El Salvador
Misión en El Salvador

CLAUDIA PLEITEZ

Evangelization &
Mission Director/
Directora de Evangelización
y Misión

YESSENIA LÓPEZ

Business Manager
Directora de finanzas

MARIANGELA GOMINHO

Music Director
Directora de musica

ANTONIA CASTILLO

Housekeeper

ANNOUNCEMENTS

CATHOLIC APPEAL 2024

We are very excited about the launch of the Catholic Appeal this weekend in our parish. Thank you to those who have already responded generously to the Cardinal's invitation. We have already reached 4% of our goal. As Catholics, each of us shares the responsibility of the ecclesial community, both within our parish and with the universal Church. Again, thank you for responding by donating to the 2024 Annual Catholic Appeal. Together we are stronger!

EASTER FLOWER DONATIONS

If you would like to donate towards flowers for Easter in memory of your loved ones and have not already done so, please place your place your donation in the regular collection basket by March 17.

BREAD, WINE AND CANDLES DONATIONS

We invite anyone who would like to donate bread, wine and altar candles in memory of a loved one. The suggested donation is \$150. Please call the rectory at 617-625-0029 if you would like to donate.

THANKS TO YOUR GENEROSITY

March 3 Parish Collection - \$3,381
Easter Flowers- \$2,032



GRACIAS A SU GENEROSIDAD

Colecta parroquial del 3 de marzo- \$3,381
Colecta para las flores- \$2,032

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE MISA

| | | |
|---------------|------|---|
| Sat/Sáb-3/9 | 4pm | Carol & Michael Hurley (D) |
| | 6pm | Eva Salguero (L/F) Salud & Oscar Luna (L/M) Salud |
| Sun/Dom-3/10 | 9am | John J. Sullivan Jr. (D/M) |
| | 11am | Patrick William (L/M) Libertad & Owen William (L/M) Salud |
| | 1pm | Pro Populo |
| Mon/Lun-3/11 | 7pm | Special Intentions |
| Tue/Mar-3/12 | 7pm | |
| Wed/Miér-3/13 | 7pm | |
| Thu/Jue-3/14 | 7pm | Mario DaSilva, Diogo DaSilva, Jose & Antonia Diogo (D) |
| Fri/Vier-3/15 | 7pm | |
| Sat/Sáb-3/16 | 4pm | Paul & Anna Salvato (D) |
| | 6pm | Carlos Alejandro Dias (D) Anniversary |
| Sun/Dom-3/17 | 9am | Fiorebella, Alfonso & Luigina Parziale (D) |
| | 11am | Zoila y Juan Lemus (D) |
| | 1pm | Pro Populo |

ANUNCIOS

CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL 2024

Estamos muy emocionados con el lanzamiento de la Campaña Católica este fin de semana en nuestra parroquia. Gracias a los que ya han respondido generosamente a la invitación del Cardenal. Ya hemos alcanzado el 4% de nuestra meta. Como católicos, cada uno de nosotros comparte la responsabilidad de la comunidad eclesial, tanto dentro de nuestra parroquia como con la Iglesia universal. Nuevamente, gracias por responder haciendo una donación a la Campaña Católica Anual 2024. ¡Juntos somos más fuertes!

DONACIONES DE FLORES DE PASCUA

Si deseas hacer una donación para las flores de Pascua en memoria de tus seres queridos y aún no lo has hecho, coloca tu donación en la canasta de colecta regular antes del 17 de marzo.

DONACIONES DEL PAN, VINO Y VELAS

Invitamos a los que deseen donar el pan, vino y velas del altar en memoria de algún ser querido. La donación sugerida es de \$150. Llama a la rectoría, 617-625-0029 o contáctanos si deseas colaborar.

RETIRO DE PAREJAS

Les invitamos al Retiro para Parejas-Dinámica Matrimonial el 27 y 28 de abril 2024 de 8am a 8pm (ambros días) en el Hall de la escuela (17 Franklin St., Somerville, MA). La colaboración es de \$130 por pareja. Para más información llamar a Heidi 706-224-5975 o Anabel 857-247-4432.

SCRIPTURE OF THE WEEK

| | |
|--------|--|
| 10 Sun | Ex 20:1-17 or 20:1-3, 7-8, 12-17/1 Cor 1:22-25/ Jn 2:13-25 |
| 11 Mon | Is 65:17-21/Jn 4:43-54 |
| 12 Tue | Ez 47:1-9, 12/Jn 5:1-16 |
| 13 Wed | Is 49:8-15/Jn 5:17-30 |
| 14 Thu | Ex 32:7-14/Jn 5:31-47 |
| 15 Fri | Wis 2:1a, 12-22/Jn 7:1-2, 10, 25-30 |
| 16 Sat | Jer 11:18-20/Jn 7:40-53 |
| 17 Sun | Jer 31:31-34/Heb 5:7-9/Jn 12:20-33 |

LECTURAS DE LA SEMANA

| | |
|---------|--|
| 10 Dom | Éx 20,1-17 or 20,1-3. 7-8. 12-17/1 Cor 1,22-25/ Jn 2,13-25 |
| 11 Lun | Is 65,17-21/Jn 4,43-54 |
| 12 Miér | Ez 47,1-9, 12/Jn 5,1-16 |
| 13 Mar | Is 49,8-15/Jn 5,17-30 |
| 14 Jue | Éx 32,7-14/Jn 5,31-47 |
| 15 Vie | Sab 2,1a. 12-22/Jn 7,1-2. 10. 25-30 |
| 16 Sáb | Jer 11,18-20/Jn 7,40-53 |
| 17 Dom | Jer 31,31-34/Heb 5,7-9/Jn 12,20-33 |

From Father Alejandro's Desk

Brothers and Sisters,

Rejoice, Jerusalem! These are the first words of the introit or entrance hymn of the Holy Eucharist that we celebrate this IV Sunday of Lent, Laetare Sunday, a phrase taken from Isaiah 66:10. That is why the presider wears rose vestments expressing with the color that even in the midst of Lent's call to conversion and penance the Lord comes to meet us and embraces us in his mercy. For this reason our hearts are filled with joy.

Ashley, Miriam, Danielson and Jose Andres, two teenage girls and two adult men, will be baptized at the Easter Vigil. We, as a community of faith, thank God for them and the opportunity we have to accompany them and receive them as full members in our parish community and, at the same time, to walk with them, sharing the faith we profess. Let us ask the Holy Spirit to continue to encourage and guide them in this call to be Catholic Christians.

In the coming days we will be celebrating two great saints: St. Patrick, patron saint of Boston and St. Joseph, patron saint of the Church. May they teach us to listen to the Word of God, to meditate on it with an open and receptive heart, and to put it into practice. Although St. Joseph is not a holyday of obligation in the United States, let us make the effort to participate and celebrate the Eucharist. It will be a good opportunity to thank God the Father for leaving us such a model of fatherhood and a man of faith that we can find in St. Joseph.

The liturgy of this Fourth Sunday of Lent focuses on God's mercy. The first reading from the second book of Chronicles points out the causes of the exile of the Jewish people and how God restores them. The second reading from Paul to the Ephesians describes what God's mercy is all about: sending his Son so that all may be saved. This same idea is reflected in the Gospel taken from St. John: "For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life."

Let each one of us who have experienced multiple times God's mercy at some point in life be grateful to him and share that good news with others. That is what evangelization is all about, sharing what God has done with me.

Let us pray for the intentions of Pope Francis for this month of March 2024: "... We pray that those who risk their lives for the Gospel in various parts of the world inflame the Church with their courage and missionary enthusiasm.."

Abundant blessings!

Del escritorio del Padre Alejandro

Hermanos y hermanas,

¡Alégrate, Jerusalén! Estas son las primeras palabras del canto de entrada de la Santa Eucaristía que celebramos este IV Domingo de Cuaresma, Domingo de Laetare, frase tomada de Isaías 66,10. Es por ello que quien preside utilice ornamentos rosados, expresando que, aún en medio del llamado a la conversión y penitencia de la Cuaresma, el Señor sale a nuestro encuentro y nos abraza en su misericordia. Por eso, estamos alegres.

Ashley, Miriam, Danielson y José Andrés serán bautizados en la Vigilia Pascual. Dos adolescentes y dos hombres adultos. Nosotros, como comunidad de fe, damos gracias a Dios por ellos y la oportunidad que tenemos de acompañarlos y recibirlos como miembros plenos y, al mismo tiempo, hacer camino con ellos, compartiendo la fe que profesamos. Pidamos al Espíritu Santo que los continúe animando y guiando en este llamado a ser cristianos católicos.

En los próximos días estaremos celebrando a dos grandes santos: San Patricio, patrono de Boston y San José, patrono de la Iglesia. Que ellos nos enseñen a escuchar la Palabra de Dios, a meditarla con un corazón abierto y receptivo, y a ponerla en práctica. Aunque San José no es día de precepto en los Estados Unidos, hagamos el esfuerzo de participar y celebrar la Eucaristía. Será una buena oportunidad para darle gracias a Dios Padre por dejarnos un modelo de paternidad y de hombre de fe en San José.

La liturgia de este IV Domingo de Cuaresma se centra en la misericordia de Dios. La primera lectura, del segundo libro de las Crónicas, señala las causas del destierro del pueblo judío y como Dios los restituye. La segunda lectura, de Pablo a los efesios, describe de qué se trata la misericordia de Dios: enviar a su Hijo para que todos se salven. Esta misma idea se refleja en el evangelio, tomado de San Juan: "porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna."

Nosotros, cada uno, que ha experimentado en algún momento de la vida la misericordia de Dios, démosle gracias y compartamos esa buena noticia con los demás. De eso se trata la evangelización: compartir lo que Dios ha hecho conmigo.

Oremos por las intenciones del Papa Francisco para este mes de marzo del 2024: "... para que quienes en diversas partes del mundo arriesgan su vida por el Evangelio contagien a la Iglesia su valentía y su impulso misionero."

Bendiciones abundantes.

**Solemnity of St. Joseph,
Spouse of the Blessed Virgin Mary**

**March 19
(Novena March 10-18)**

Prayer to St. Joseph

Hail, Guardian of the Redeemer,
Spouse of the Blessed Virgin Mary.
To you God entrusted his only Son;
in you Mary placed her trust;
with you Christ became man.

Blessed Joseph, to us too,
show yourself a father
and guide us in the path of life.
Obtain for us grace, mercy
and courage, and defend us
from every evil. Amen.

*Pope Francis, Patris Corde
Source: vaticannews.va*



**Solemnidad de San José,
Esposo de la Santísima Virgen María**

**19 de marzo
(Novena del 10 al 18 de marzo)**

Oración a San José

Salve, custodio del Redentor
y esposo de la Virgen María.
A ti Dios confió a su Hijo,
en ti María depositó su confianza,
contigo Cristo se forjó como hombre.

Oh, bienaventurado José,
muéstrate padre también a nosotros
y guíanos en el camino de la vida.
Concédenos gracia,
misericordia y valentía,
y defiéndenos de todo mal. Amén.

*Papa Francisco, Patris Corde
Fuente: vaticannews.va*

End to sex trafficking and slavery

Let us pray for all vulnerable migrants, asylum seekers, and war refugees who lack basic human needs and are taken advantage of by traffickers and deceivers.



Acabar el tráfico sexual y la esclavitud

Oremos por todas las personas vulnerables: migrantes, buscadores de asilo, refugiados de guerra, de los que carecen de los elementos básicos para vivir y que por ello son abusados.

Boston Anti-trafficking Coalition

**WEEKLY ACTIVITIES SCHEDULE
HORARIO SEMANAL DE ACTIVIDADES**

- Asamblea (RC)** Domingo 2pm-4pm
- Catequesis** Sábado 4:30pm
- Catequesis dominical** Domingo 9:30am, 11:30am, & 2pm
- Clases de Crecimiento (RC)** Domingo 9:30am-10:45am
- Cursos Biblicos** Domingo 3pm, Martes 11am & 8pm
- Formación CERS**– Sábado 4pm
- Legion of Mary** Saturday 2pm-3pm
- Reunión de Intercesión (RC)** Martes 6pm-6:45pm
- Rosario** Lunes a viernes 6pm & Sábado 5pm
- Visperas** Lunes a viernes 6:30pm
- Grupos de Oración (RC)** Lunes & Jueves 7pm-9pm (Incluyendo Eucaristía) & Sábado 9am-11am
- Grupo de Servidores (RC)** Martes- cada quince días 7pm
- Tercera Orden Franciscana** - Sábado 7pm



FORWARD *in* FAITH

SCAN HERE to
make your gift
or visit





Lent 2024

Cuaresma 2024

Wednesday, February 14, 2024

Ash Wednesday 8:00 a.m.

Miércoles, 14 de febrero de 2024

Miércoles de Ceniza 7:00 p.m.

Saturday, February 17, 2024

Lent Retreat, at the Church 2:00 p.m.

Viernes, 8 de marzo de 2024

Celebración Penitencial 7:00 p.m.

Se inicia con la Eucaristía, seguida de la sopa cuaresmal y luego la celebración penitencial

Friday, March 8, 2024

Penitential Celebration after 7:00 p.m. Mass

Sábado, 9 de marzo de 2024

Retiro de Cuaresma (Hall de la Escuela) 9:00 a.m.

Lenten Soup

Every Friday of Lent in School Cafeteria, after 7:00 p.m. Mass

Sopa Cuaresmal

Cada viernes de cuaresma después de la Eucaristía 7:00 p.m. En el Hall de la Escuela

Stations of the Cross

Every Friday of Lent 3:00 p.m.
Good Friday 2:00 p.m.

Vía Crucis

Todos los viernes de cuaresma 5:45 p.m.

Divine Mercy Chaplet and Rosary

after the Stations of the Cross



www.stbenedictps.org stbenedictps25@gmail.com 1-617-625-0029

Saint Benedict's Parish @stbenedictsp X@benedictps Saint Benedict Parish Somerville

25 Arlington Street Somerville, MA 02145 Archdiocese of Boston

March 10, 2024 • 4th Sunday of Lent • Year B

Bring It into the Light

This Week's Readings at Mass

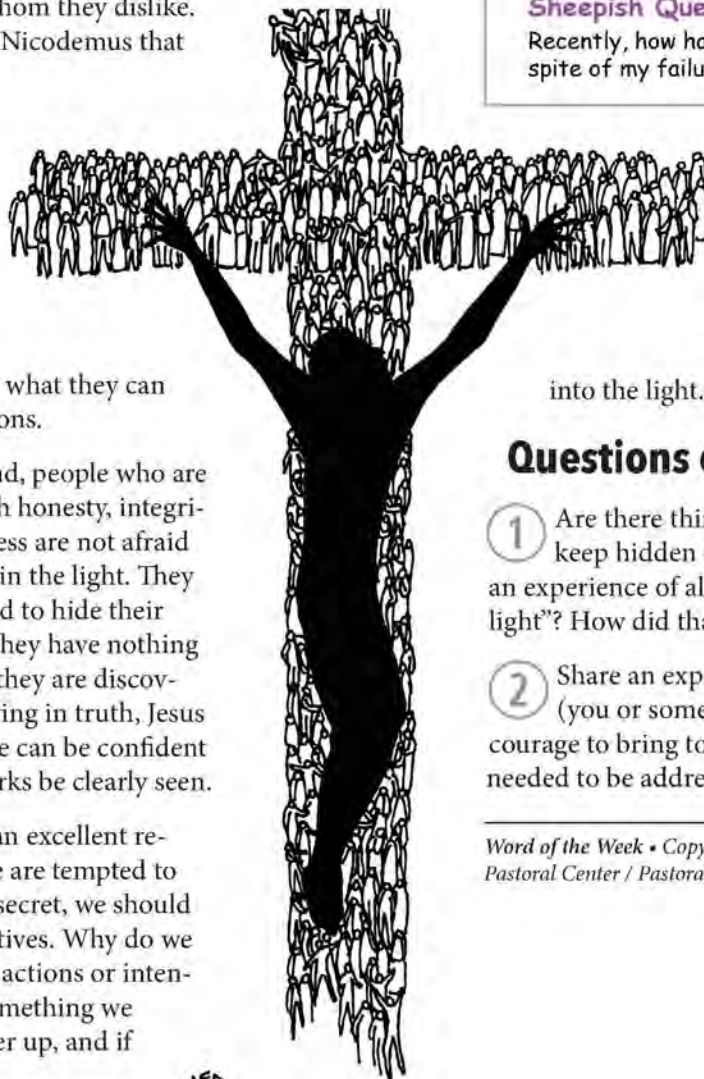
- ▶ 2 Chronicles 36:14-16, 19-23 - Defeat of Judah
- ▶ Ephesians 2:4-10 - Generosity of God's plan
- ▶ John 3:14-21 - Jesus' teaching to Nicodemus

In John's Gospel, Jesus teaches often about light and darkness. It is from here that we get the image of Christ as the light of the world, a light that can never be overcome, no matter how deep the darkness of the world might seem at times.

Nicodemus—a Pharisee—comes to Jesus at night, probably because he doesn't want the other Pharisees to see him meeting with Jesus, whom they dislike. Jesus explains to Nicodemus that people who are evil like to work in the dark where their wickedness can be hidden. They don't want to be exposed so they do what they can to hide their actions.

On the other hand, people who are trying to live with honesty, integrity, and truthfulness are not afraid to do their work in the light. They don't feel the need to hide their actions because they have nothing to be afraid of if they are discovered. If we are living in truth, Jesus assures us that we can be confident in letting our works be clearly seen.

This dialogue is an excellent reminder that if we are tempted to keep something secret, we should question our motives. Why do we need to hide our actions or intentions? Is there something we are trying to cover up, and if



JFD

“By grace you have been saved by faith, and this is not from you; it is the gift of God.”

Sheepish Question:
Recently, how have I experienced God's grace in spite of my failures?

so, why? St. Ignatius urged people to pay attention to when they were tempted to keep something secret. In such cases, he suggested they intentionally tell someone else about it so as to bring it into the light.

Questions of the Week

- 1 Are there things you have been tempted to keep hidden or secret? If so, have you also had an experience of allowing something to “come to the light”? How did that bring you freedom or relief?
- 2 Share an experience of a time when someone (you or someone else you know) had the courage to bring to light a troubling situation that needed to be addressed. What happened?

Word of the Week • Copyright © 2023 Ann Naffziger. Published by the Pastoral Center / PastoralCenter.com. All rights reserved.

10 de marzo de 2024 • 4º Domingo de Cuaresma • Año B

Llévalo a la luz

Las lecturas de esta semana en la misa

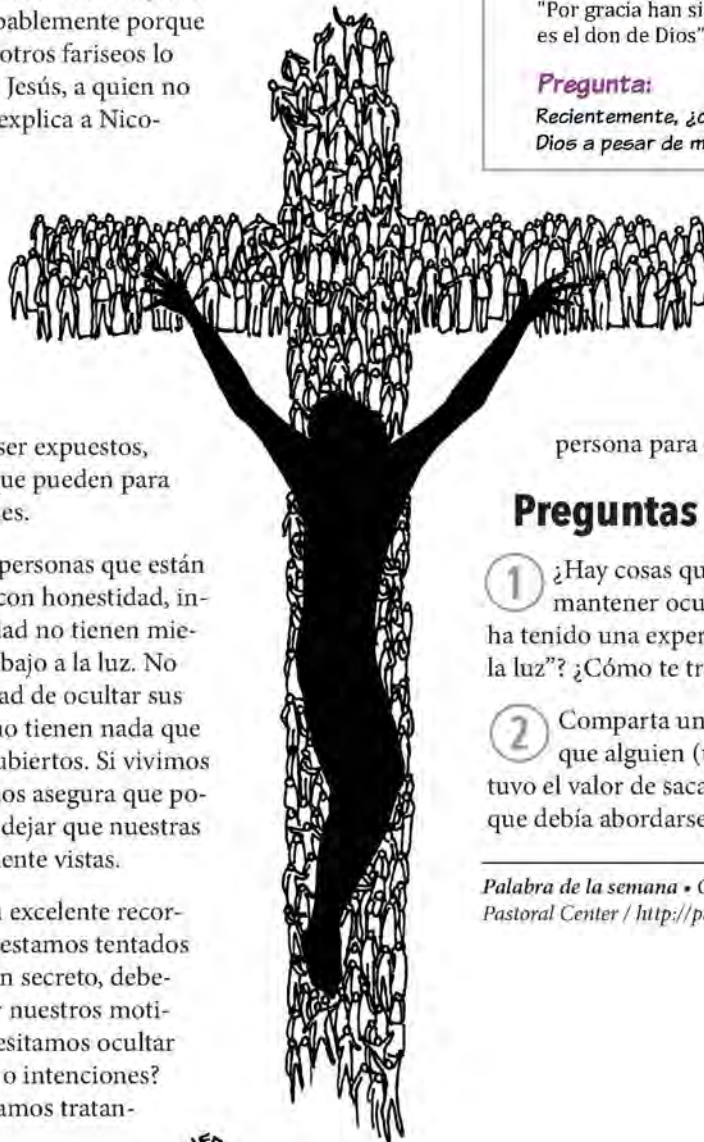
- ▶ 2 Crónicas 36:14-16, 19-23 - Derrota de Judá
- ▶ Efesios 2:4-10 - Genrosidad del plan de Dios
- ▶ Juan 3:14-21 - La enseñanza de Jesús a Nicodemo

En el Evangelio de Juan, Jesús enseña a menudo acerca de la luz y las tinieblas. Es a partir de aquí que obtenemos la imagen de Cristo como la luz del mundo, una luz que nunca puede ser superada, no importa cuán profunda pueda parecer a veces la oscuridad del mundo.

Nicodemo -un fariseo- viene a Jesús por la noche, probablemente porque no quiere que los otros fariseos lo vean reunirse con Jesús, a quien no les gusta. Jesús le explica a Nicodemo que a las personas que son malas les gusta trabajar en la oscuridad donde su maldad puede ser ocultada. No quieren ser expuestos, así que hacen lo que pueden para ocultar sus acciones.

Por otro lado, las personas que están tratando de vivir con honestidad, integridad y veracidad no tienen miedo de hacer su trabajo a la luz. No sienten la necesidad de ocultar sus acciones porque no tienen nada que temer si son descubiertos. Si vivimos en verdad, Jesús nos asegura que podemos confiar en dejar que nuestras obras sean claramente vistas.

Este diálogo es un excelente recordatorio de que, si estamos tentados a mantener algo en secreto, deberíamos cuestionar nuestros motivos. ¿Por qué necesitamos ocultar nuestras acciones o intenciones? ¿Hay algo que estamos tratan-



JFD

© Jean Denton flock.pastoral.center

"Por gracia han sido salvos por la fe y esto no es de ti; es el don de Dios". Efesios 2:8

Pregunta:
Recientemente, ¿cómo he experimentado la gracia de Dios a pesar de mis fracasos?

do de ocultar, y si es así, por qué? San Ignacio instó a la gente que prestara atención cuando estaban tentados a mantener algo en secreto. En tales casos, sugirió que intencionalmente se lo contaran a otra persona para sacarlo a la luz.

Preguntas de la semana

- 1 ¿Hay cosas que has tenido la tentación de mantener ocultas o secretas? Si es así, ¿también ha tenido una experiencia de permitir que algo "salga a la luz"? ¿Cómo te trajo eso libertad o alivio?
- 2 Comparta una experiencia de una época en la que alguien (usted o alguien más que conozca) tuvo el valor de sacar a la luz una situación preocupante que debía abordarse. ¿Qué paso?

Palabra de la semana • Copyright © Ami Naffziger. Publicado por the Pastoral Center / <http://pastoral.center>. Todos los derechos reservados.



Psychiatric Services for Children & Adults
833-394-7998 / www.abcmmedical.com

BBC



BROADWAY BRAKE CORP.
HEAVY DUTY TRUCK & BUS PARTS & SERVICE
Where you get the "BRAKES"
45 Broadway · Somerville, MA · (617) 666-1100



George L. Doherty Funeral Service

855 Broadway (Powder House Square)
Somerville, MA 02144
Family Owned and Operated (Est. 1906)

Phone: (617) 625-4320 Fax: (617) 625-6495
www.dohertyfuneralservice.com
email: dfh-admin@comcast.net

The Bath or Shower You've Always Wanted
IN AS LITTLE AS A DAY



\$1000 OFF*

AND

**No Payments & No Interest
For 18 Months***

OFFER EXPIRES 3/31/2024

BCI BATH & SHOWER

CALL NOW (844) 300-2419

*Includes product and labor; bathtub, shower or walk-in tub and wall surround. This promotion cannot be combined with any other offer. Other restrictions may apply. This offer expires 3/31/24. Each dealership is independently owned and operated. **Third party financing is available for those customers who qualify. See your dealer for details. ©2024 BCI Acrylic, Inc.

clergytrust healthier priests, stronger communities.

Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering a sense of community wherever he goes.



donate at clergytrust.org

OR SCAN HERE for Venmo, Google/Apple Pay, PayPal via Givebuttr.

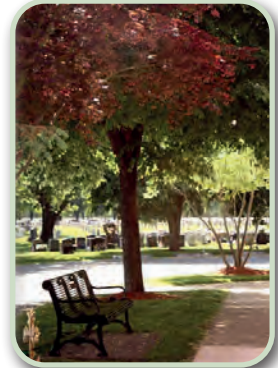


The Catholic Cemetery Association

- Serene and Peaceful setting
- Sacred consecrated ground
- Financing Available

Call today for your free pre-planning guide!

781-322-6300
www.ccemeterly.org



NATIONAL DEBT RELIEF

BECOME DEBT FREE IN AS LITTLE AS 24-48 MONTHS

If you owe more than \$10,000 in credit card or other unsecured debt, see how National Debt Relief can help resolve your debt for a fraction of what you owe.

Call today:

+1 (866) 605-1934



PROTECT
WHAT MATTERS MOST

Whether you are home or away, protect what matters most from unexpected power outages with a Generac Home Standby Generator.



FREE
7-Year Extended Warranty*
A \$735 Value!

SO MONEY DOWN + LOW MONTHLY PAYMENT OPTIONS

REQUEST A FREE QUOTE
CALL NOW BEFORE THE NEXT POWER OUTAGE
(617) 841-4985

*To qualify, consumers must request a quote, purchase, install and activate the generator with a participating dealer. Call for a full list of terms and conditions.

GENERAC

Licensed

20+ Years

William P. Norris, E.A.

Accountant & Tax Expert

- Individual • Corporate • Trusts • Partnerships

978-807-3260

BNorrisEA@Comcast.Net

